

—  
日

J A P A N

本  
—



# 東北 · 松島海澄波五日

星野暖泉仙宿 · 藍幻雪融鏡沼 · 森謐奧入瀨溪

## 東北澄光・盎然日麗

依傍山海懷抱，洋溢傳統奇色，  
傲展碧翠風光，森邃東北，明媚蕩漾。

貼心提醒：若客滿或休息，將安排其他體驗，敬請知悉。



### 幽謐仙林・奧入瀨溪

愜意閑步蒼翠之間，潺潺溪流、奇岩怪石，輕盈勾勒靜好  
風光，敬邀旅人諦聽自然囁語。



### 銀藍絢境・鏡沼龍之眼

初夏暖意微升，火山口沼澤地的積雪漸趨消融，變幻為狀  
似龍之眼的鏡沼奇景，空幻迷離。



### 輕靈閒適・松島名勝

親臨日本三景，尋訪「瑞巖寺」、「觀瀾亭」等名勝絕景，  
繪飾輕妙、內斂的和式情漾。



### 狂魅迷幻・睡魔之家WARASSE

盛氣凌人的睡魔像銘刻漫狂魅力，三味線音樂流淌睡魔之  
家，令人猶如置身睡魔狂舞。

# 依偎夜色 · 枕寐雅宿

夜幕悄然低垂，  
枕臥溫婉雍容國度，  
尊雅夢宿寵愛貴賓，  
為奢靜假期譜寫韻曲。

貼心提醒：若客滿或休息，將安排其他飯店，敬請知悉。

## 星野假期 · 奧入瀨溪流飯店

座落奧入瀨溪流畔，眺望大自然隨季節流轉展露的不同神情。巨大藝術暖爐「河神」矗立大廳，邀請您品嚐青森蘋果入菜的特色餐食，浸身八甲田山湧出的露天溫泉，享受愜意假期。



## 青森美泉 · 星野青森屋

以「體驗青森文化」為理念，青森屋每晚提供精采免費的歌謠表演，演繹傳統文化。飯店以露天風呂「浮湯」聞名，親歷四季唯美風光，日夜更替的情景令人浸淫其中。

## 無垠天際 · 仙台威斯汀飯店

別緻華貴的國際知名飯店集團威斯汀，於仙台最高聳建築物，打造東北首間都市型高階飯店，引領貴賓尊榮沉醉精華地段。大廳新潮氣派、客房舒雅怡然；毗鄰商業街區，滿足購物慾。



## 驚豔美饌 · 味蕾饗宴

(1)若客滿或休息等情況，將調整為其他精選料理，詳如行前說明會資料所載。

(2)照片為專業攝影師拍攝，擺盤、食材及菜色依季節調整，請以餐廳現場提供為準。



### 山海寶庫 · 青森屋古民居食堂

身穿浴衣，造訪以「媽媽廚房」為概念的開放式自助食堂，大啖海鮮等青森道地鄉土料理。



### 海幸美饌 · 松島名物海鮮料理

入席木質和式空間，品嚐松島引以為傲的海鮮，在地食材蘊藏極致鮮味，滿足味蕾渴望。

## 景點距離參考

仙台 - 花卷 150Km

花卷 - 八幡平 85Km

八幡平 - 十和田湖 83Km

十和田湖 - 奧入瀨溪流 23Km

奧入瀨溪流 - 十和田市 25Km

十和田市 - 奧入瀨溪流 25Km

奧入瀨溪流 - 青森 50Km

青森++仙台 (新幹線) 約1hr55mins

仙台 - 松島 29Km

松島 - 仙台 29Km

行車總公里數 約499 Km

日本海



## 參考航班

長榮航空

### 去程航班

BR118 TPE/SDJ 台北/仙台 10:05/14:35

飛行時數 3小時30分直飛

### 回程航班

BR117 SDJ/TPE 仙台/台北 16:05/18:55

飛行時數 3小時50分直飛

(以上為參考資訊，實際航班時間及轉機點以說明會資料為最終確認。)

# DAY 1 台北/仙台 - 花卷



## 花卷溫泉

由花卷、志戶平、新鉛山神等12處溫泉組成的▲花卷溫泉鄉，擁有天然多樣的湧泉，以及溫婉和諧的溫泉飯店。作為東北首屈一指的溫泉勝地，徜徉蓊鬱自然的簇擁，值得細細玩味。



午餐：飛機上

晚餐：飯店和風旬彩御膳 或 飯店主廚推薦 或 飯店自助百匯



湯之杜 志戶平溫泉旅館 / 或花卷溫泉 / 或同等級



【貼心提醒】本公司盡量忠於原行程，若遇交通、氣候、飯店地點等因素影響，仍保有行程順序調整之權利。

# DAY 2

## 花卷 - 八幡平\*鏡沼\* - 十和田湖\*展望台\* - 奧入瀨溪 ( 或三澤 )



### 八幡平・鏡沼

冬春之際，鄰近八幡平山頂的積雪流入火山口，經浮力作用形成抬升的沼澤地。5月下旬至6月上旬，初夏暖意籠罩大地，中央銀雪逐漸消融，幻化為奇形宛如「龍之眼」的▲鏡沼，夢幻迷離。

### 十和田湖

青森和秋田山區邊界的▲十和田湖，海拔400公尺左右，是火山噴發後陷沒後的火口湖，水深 327公尺，位居日本第三。風和日麗時節一片新綠，澄澈碧玉的湖水，掩映東北的永恆詩篇。



### 十和田湖發荷峠展望台

座落十和田湖南岸的▲發荷峠展望台，位處青森與秋田兩縣交界，180度環形視角讓旅人盡情飽覽湖光山色。漫山遍谷的蒼翠綠意，烘托平靜無波、如一縷藍絲綢的湖面，油畫般爛漫柔美。



早餐：飯店內享用

午餐：特色鄉土御膳 或 異國風味餐

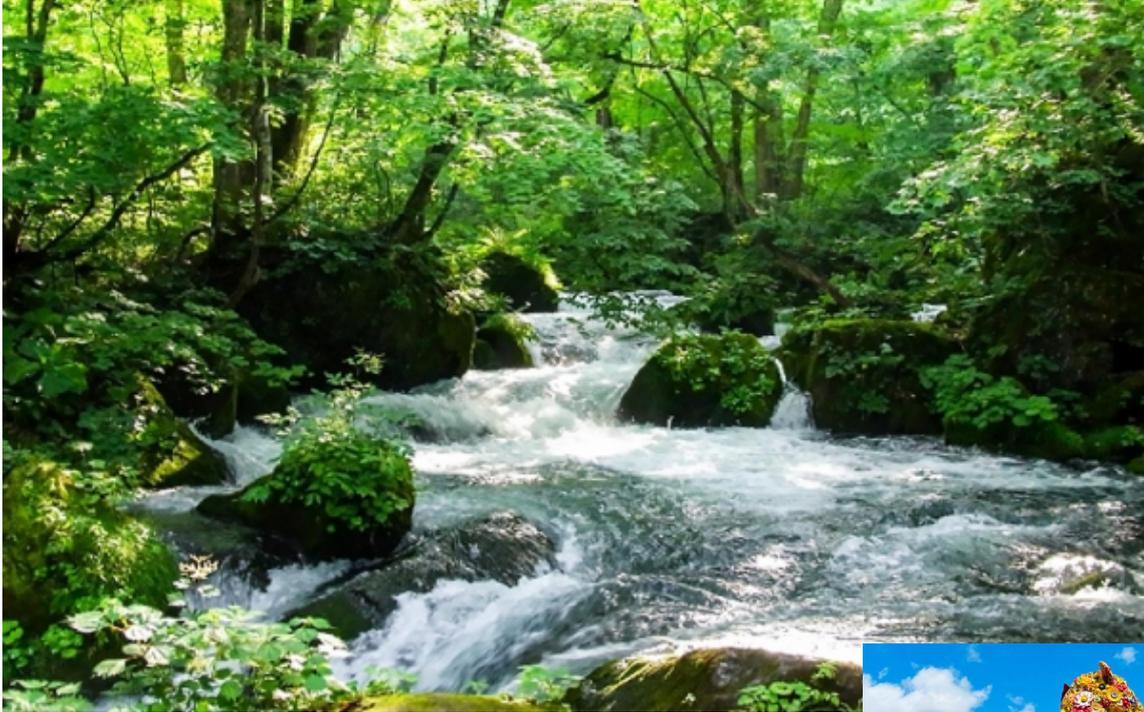
晚餐：飯店和風旬彩御膳 或 飯店主廚推薦 或 飯店自助百匯



【星野集團】奧入瀨溪流飯店 / 或【星野集團】三澤青森屋 / 或同等級

# DAY 3

## 奧入瀨溪 - 十和田市\*現代美術館\* - 奧入瀨溪 ( 或三澤/鯨澤 )



### 奧入瀨溪流

「世界第一美溪」之佳譽的▲奧入瀨溪，詩人大町桂月讚嘆「遊必十和田湖，走必奧入瀨溪三里半」。全長14公里，沿岸遍佈山毛櫸、楓樹、扁柏、苔蘚等原始林相，以及夢幻百變的飛瀑。



### 十和田市現代美術館

位於日本百選名路官廳街通，以「融入街道的藝文空間」為理念的★十和田市現代美術館，收藏小野洋子、草間彌生、崔正化、榮穆克等多位藝術家的作品，大展「可愛、藝術、前衛」之風。



早餐：飯店內享用  
午餐：日式風味御膳 或 本格燒肉  
晚餐：飯店和風旬彩御膳 或 飯店主廚推薦 或 飯店自助百匯



【星野集團】奧入瀨溪流飯店 / 或【星野集團】三澤青森屋 / 或鯨澤溫泉 山海莊 / 或同等級



【團費包含】★十和田市現代美術館。

# DAY 4

## 奧入瀨溪 - 青森\*美術館、睡魔之家\*++新幹線++仙台



### 青森縣立美術館

LV御用建築師青木淳，運用幾何學打造★青森縣立美術館，展現在地風土和藝術感性。出身青森的國際藝術家奈良美智，8.5公尺高純白雕像〈青森犬〉名聞遐邇（除特定展區可拍照之外，全館禁止拍照錄影）。

### 青森・睡魔之家WARASSE

「青森睡魔祭」堪稱東北夏季最著名盛事。★睡魔之家WARASSE，展示神情生動、盛氣凌人的睡魔像展品，播放三味線等傳統樂器編織成的祭典音樂，令人彷彿置身睡魔狂舞之中，絢爛迷幻。



### 新幹線

體驗日本引以為傲的★新幹線，以接近300公里的時速，拉近兩地之間的距離。放鬆休息、欣賞窗景，將省下來的拉車時間，用來體驗更豐富的旅程。（新幹線型號與外觀色彩，依官方公告為準）



早餐：飯店內享用  
午餐：特色海鮮料理  
晚餐：自由活動時光，本餐敬請自理



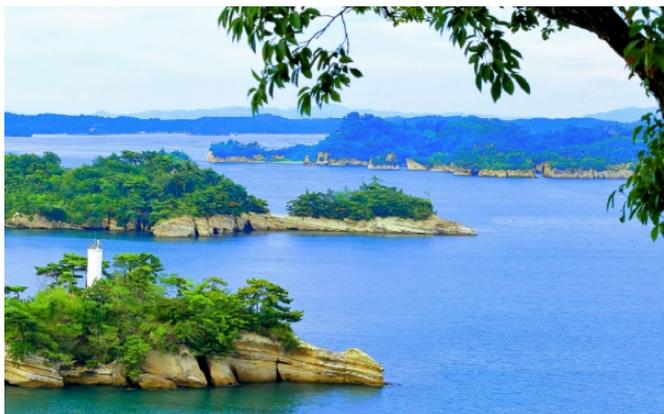
仙台威斯汀 / 或仙台大都會 / 或同等級



【團費包含】★青森縣立美術館、★睡魔之家WARASSE、★新幹線。

# DAY 5

## 仙台 - 松島\*觀瀾亭、瑞巖寺\* - 仙台/台北



### 松島

是法國「米其林日本旅遊綠色指南」三星級旅遊勝地。▲松島同時也是日本著名三景之一！島上長滿蓊鬱的植被，水天一色的群島美景偉麗非凡，更是「俳聖」松尾芭蕉魂牽夢縈之寶地。



### 松島・觀瀾亭

宮城縣的文化財的★觀瀾亭，室內的「障壁畫」出自於「狩野左京」之筆，華豔的色彩繪飾山水情漾。戶外則可飽覽無垠、澄淨的松島絕景，見日光輕盈如水鳥起伏水面，飛羽拂亮溫柔波光。



### 松島・瑞巖寺

前身為「慈覺大師圓仁」於828年創建的「延福寺」，後於1609年由仙台藩主「伊達政宗」修建並更名定下★瑞巖寺。效仿「桃山式」的輕妙精鍊建築，令御城門、本堂等6處被指定為日本國文化財。



### 分享您的旅行感動

【旅遊BLOG+ 長期徵文中】快樂的珍貴記憶，滿載著異國情感和影像，透過您的雙手，記錄下這感人的回憶；無論是感動的時刻、甜蜜的氛圍、或是購物祕笈，歡迎您！與我們分享！



早餐：飯店內享用  
午餐：松島名物料理  
晚餐：飛機上



【團費包含】★觀瀾亭、★瑞巖寺。



## 費用說明 (訂金、機票與優惠問題，請洽詢您的旅遊專員)

1. 費用包含：食 (自理餐除外)、住宿、行程中安排之入內參觀景點門票、全程導遊司機領隊服務費、團體行程天數中4200萬履約責任保險、500萬旅遊契約責任險、20萬意外傷害醫療險。
2. 費用不包括：機場來回接送、護照或其他旅遊證件辦理費、旅行袋、私人費用等。
3. 團體如包含機票，則每人訂金NT. 20,000元。(如農曆春節期間或大聯盟職棒團或特殊團體，訂金為NT. 40,000元)
4. 部分團體不含機票，則每人訂金NT. 20,000元。(特別說明：若團體不含機票，則集合地點、集合日期時間，請依每日行程內容而定，歡迎洽詢旅遊專員)
5. 保留團位後請於三日內繳交訂金，如遇團體額滿或限期開票，請於隔日繳交訂金，始完成報名手續。尾款請於出發前10日或航空公司通知開票日前繳清。
6. 提醒您：當您繳付訂金即表示旅遊契約產生效力，本公司將依各協力商之要求，為您預付此趟旅程的旅館餐廳或機票等費用。若您因故取消，本公司將依「國外旅遊定型化契約書」之相關條款或估算已實付的費用，向您收取超支費用或退回剩餘訂金。多數外籍航空公司一經開立機票，旅客需付全額票款，且不接受調整名單。
7. 行程交通、餐食、飯店、每日行程內容，皆為事先安排，若旅客臨時在國外通知無法參加，視同放棄行程，無法退費。

## 餐食、文化說明

1. 日本飲食文化：日本和食以少油、清淡為主要特色，「生冷類型」的料理亦是日本常見的飲食型態，和台灣熟食文化相當不同，敬請知悉。
2. 日本素食模式：日本素食者「可食用蔥、薑、蒜、奶、蛋、排骨和柴魚熬煮的湯品」，請台灣素食者務必事先了解日本素食的差異。因此加利利旅遊的日本團，僅提供日本素食模式，其他素食類型恕無法配合，同時建議貴賓自備習慣的素食品，以備不時之需。
3. 特殊餐食務必主動告知：貴賓請於報名時主動告知旅遊專員您的特殊餐食需求 (例如不吃生食、不吃海鮮、不吃牛羊、不吃鴨鵝、不吃動物內臟等)，我們將盡力協助，但無法保證皆可調整。最晚務必在出發前30日，主動告知旅遊專員。若逾期通知，日本餐廳每一項修改，將收取修改服務費3,000日圓。
4. 日本鐵道餐食和日本部分餐廳，不接受個人因素調整菜色：加利利嚴選日本合作廠商，為維護用餐水準，以及雙方長期合作之友好關係，將依日方規範，鐵道餐食和部分餐廳不接受個人因素調整菜色 (調整菜色將造成日方困擾，甚至不再接待旅遊團)。
5. 飛機上特殊餐食提醒：請在起飛前14日，主動告知旅遊專員。若逾期告知，航空公司可能無法更改。
6. 個人客製化餐食建議：若貴賓的特殊餐食需求較多，歡迎邀請親朋好友，自行組一團旅遊。

## 行程、交通說明

1. 航空公司、飯店、餐廳、景點順序和景點停留時間之確認，本公司盡量忠於原行程。若遇交通、氣候、住宿地點、景點距離等因素影響，公司保有調整之權利。若有異動將通知，並依行前說明會資料為準。
2. 日本交通：搭車時請全程繫上安全帶。日本國土交通省2012年頒布，司機每日行車時間不得超過10小時 (從車庫發車時間開始計算)，以防止疲勞駕駛所衍生的交通事件。
3. 日本泡湯文化：身上有刺青者，請準備可遮住刺青的「防水膚色貼布」，以避免受工作人員攔阻而無法進入浴場。
4. 景點、飯店和餐食照片，皆為專業攝影師拍攝，實景會隨時節、拍照角度或官方調整而有所不同，敬請知悉。
5. 本公司將贈送每位貴賓出國期間之免費網路 (規格為網卡或Wi-Fi機，恕不挑選)。歸國後請依領隊指示隨團歸還，機器或配件若遺失、損壞或逾期歸還，須照價賠償或繳交逾期費。

## 飯店說明

1. 貴賓若單人報名，但團體最後確認時，仍無法安排2人一室，則需補單人房差 (房型以單人房為主)，因為公司安排的飯店「質與價」皆高於市場許多，故無法將差價分攤在其他客人身上，在「使用者付費」的理念下需自付差價。
2. 團體選用標準房型，房型皆由飯店统一安排分配，恕無法指定房型，也無法指定家人朋友的房間都在隔壁或同層樓，或是有無景觀，請依行前說明會資料為準，敬請知悉 (導遊進飯店拿到房號後，會盡力協助，但無法保證)。貴賓如有房間加價升等需求，請洽旅遊專員。
3. 飯店房型通常為兩張床，少有一張大床 (一大床Double房型，有時會比標準房Twin小。若不能接受，建議選用標準房)。如有需要可需求大床房型，但無法保證一定會有，需以當天入住情形及飯店調整狀況為主。
4. 報名3人同房時，床型為加床模式且以沙發床或行軍床為主，房型與雙人標準房相同，恕無法指定房型。若不能接受，則建議再找一位朋友同行，兩人一室最理想。

## 護照說明

- ◎持中華民國護照貴賓務必確認 (需有身份證號碼)，進出日本免簽證，但請確認有效期，從出發日算起，需滿6個月以上。
- ◎持第三國護照身份入出國需注意：
  1. 如持外國護照入境台灣，請於出境台灣時攜帶同一本護照與下一次離開台灣的機票。
  2. 且第三國護照內一定要附上「有效出境之黃單」。